



# Kami perlukan anda ambil tindakan untuk memastikan antimikrobial dikendali dengan cermat.



## ANTIMIKROBIAL ADALAH UBAT PENTING

untuk mengawal dan merawat jangkitan pada kedua-dua manusia dan haiwan.



## TETAPI IA SEMAKIN KEHILANGAN EFIKASINYA

pada kadar yang semakin meningkat akibat terlebih guna dan salah guna.

### APA YANG ANDA PERLU TAHU:

- Bila ubat yang sangat bernilai ini digunakan secara tidak wajar, risiko untuk agen penyebab-penyakit membentuk rintangan terhadap antimicrobial akan meningkat. Sekali bakteria menjadi rintang, antimikrobial sudah tidak lagi berkesan dan tidak lagi boleh digunakan untuk merawat penyakitnya. Fenomena ini dipanggil rintangan antimikrobial (AMR).
- AMR merupakan ancaman kepada kesihatan dan kebajikan manusia serta haiwan samada akuatik atau daratan. Sementara itu, pembentukan antimikrobial baharu tidak pula sepantas kejadian rintangan dalam antimikrobial sedia ada. Maka kita perlu lindungi apa yang kita ada sekarang!
- Kebolehdapatan dan efikasi berterusan kelas antimikrobial sedia ada sangat penting. Pengendalian ubat yang berharga ini dengan bertanggungjawab dan berhemah mengikut Piawaian Antarabangsa OIE akan dapat mengekalkan efikasi dan kebolehdapatananya demi kesihatan manusia dan haiwan.

# KAMI PERLUKAN ANDA



“ KITA SEMUA ADA PERANAN UNTUK DIMAINKAN,  
DAN **ANDA** SEBAGAI **PENGGUNA** ANTIMIKROBIAL  
**BOLEH MEMBANTU** ”

- Kita bersama-sama perlu pastikan agar penggunaan antimikrobial dalam haiwan dibuat secara bertanggungjawab dan berhemah bagi mengekalkan kedapatan dan efikasinya serta dengan itu melindungi kesihatan dan kebajikan manusia dan haiwan. Dengan mengutamakan amalan penternakan yang baik, biosecuriti, vaksinasi dan amalan kebersihan yang baik dapatlah kitakekalkan kesihatan haiwan.

- Menangani patogen rintang terhadap antimikrobial merupakan objektif utama Pertubuhan Kesihatan Haiwan Sedunia (OIE). OIE melalui Piawaian antarabangsanya, menyokong penggunaan agen antimikrobial yang bertanggungjawab dan berhemah – penting kepada kesihatan dan kebajikan manusia serta haiwan – oleh semua pengamal kesihatan haiwan termasuk **pemilik ternakan dan penternak**.



Untuk maklumat lanjut: [www.oie.int/amrstandards](http://www.oie.int/amrstandards)

# Pemilik ternakan : anda pengeluar



- Sebagai pemilik haiwan yang mengeluarkan makanan – samada secara besar-besaran, penternak ikan, atau pemilik haiwan belakang rumah – anda mempunyai peranan penting dalam memberi makan kepada planet ini. Anda bertanggungjawab pada menyediakan produk yang selamat dan sihat kepada pengguna dengan menjaga kesihatan serta kebajikan haiwan anda.
- Penggunaan bertanggungjawab dan berhemah termasuk melaksanakan langkah praktikal dan syor yang bertujuan menambah baik kesihatan dan kebajikan haiwan, dalam masa yang sama mencegah atau mengurangkan pemilihan, kemunculan dan penularan rintangan antimikrobal. Bertindak hari ini bagi melindungi efikasi antimikrobal pada masa hadapan.

## Penternak dan pemilik haiwan mesti:

- 1 Menggunakan antimikrobal yang hanya **dipreskripsi oleh doktor veterinar** (atau mereka yang terlatih dan berkuasa untuk megeluarkan preskripsi drug veterinar). Tidak semua jangkitan perlu dirawat dengan antimikrobal.
- 2 Patuhi **dos** yang tepat sebagaimana arahan yang diberikan doktor veterinar.
- 3 Patuhi **tempoh rawatan** sebagaimana preskripsi – walaupun haiwan kelihatan telah pulih.
- 4 Dapatkan **antimikrobal hanya dari sumber yang diluluskan** sahaja untuk menjamin kualiti produknya.
- 5 Amalkan **penternakan haiwan, biosekuriti dan amalan pengurusan yang baik**. Pemilik haiwan harus membangunkan pelan kesihatan untuk haiwan mereka bersama doktor veterinar atau ahli profesional kesihatan haiwan untuk perlindungan dari jangkitan.
- 6 Simpan **rekod bertulis secukupnya mengenai semua penggunaan antimikrobal** dan keputusan makmal.



Untuk maklumat lanjut: [www.oie.int/amrstandards](http://www.oie.int/amrstandards)



Funded by  
UK Government